

# Mexican Teacher Responses and Possible Responses to Transnational Students in Mexican Schools

Dr. Juan Sánchez García (IIIEPE)

Dr. Edmund 'Ted' Hamann (Univ. of Nebraska-Lincoln)

'The Students We Share/Los Estudiantes que Compartimos.'

University of California-Mexico Education Initiative.

México, DF, México — 13 de Septiembre, 2016

# Alumnos transnacionales (migrantes) en las escuelas mexicanas – El proyecto grande

---

- Desde 2004, nuestro equipo (principalmente Dr. Víctor Zúñiga, Dr. Juan Sánchez García, y Dr. Edmund ‘Ted’ Hamann) hemos visitado casi 1,000 escuelas de educación básica en cinco estados (Nuevo León, Zacatecas, Puebla, Jalisco, y Morelos). Hemos encuestado más de 56,000 alumnos identificando 1,322 alumnos con experiencia previa en las escuelas estadounidenses. Por lo que hemos estimado que hay más de 420,000 alumnos con experiencia escolar transnacional y más de 300,000 alumnos en las escuelas mexicanas que son ciudadanos estadounidenses.
- Sobre este fenómeno demográfico platicamos con 68 maestros y directores de algunas de las escuelas visitadas.



## Entrevistas

**Table 1.** Data from 68 recorded and transcribed teacher interviews collected over an eleven-year period.

<b>Mexican state</b>	<b>Number of interviewed educators</b>	<b>Proportion of total</b>	<b>Years the interviews were conducted</b>
Nuevo León	33	48.53	2004, 2005, and 2006
Zacatecas	13	19.12	2005
Puebla	7	2.94	2010
Jalisco	2	10.29	2010
Morelos	13	19.12	2013, 2015
<b>Total</b>	<b>68</b>		

# Cinco respuestas de 68 entrevistas

---

- **Invisible Students** (Biografías desconocidas).
- **Circular migration: Seagulls** (Migración circular: Gaviotas)—Un patrón más histórico que contemporáneo.
- **Change nothing** (Conciencia de la historia binacional de algunos alumnos; pero, un rechazo de la idea de que la pedagogía debe cambiar).
- **Building on what students know** (Pedagogía afirmativa y constructivista).
- **Sympathy for the vulnerable** (Reconocimiento de la vulnerabilidad de alumnos transnacionales).

# Forward Thinking/Pensamiento Progresivo

---

- “[E]very developed country is the recipient of immigrants and with them their languages; yet nowhere have we seen a response to this phenomenon that is truly forward thinking.” (Gándara & Callahan, 2014, 286).
  - Tenemos que articular una visión de bilingüismo, biculturalidad, capacidad de integrar en nuevas circunstancias y geografías.
- Is it possible for national systems (i.e., schools) to have transnational goals?



# Implicaciones para política educativa

---

- Hay respuestas escolares ante la migración internacional; pero no son coordinadas, planificadas, ni apoyadas formalmente.
- **La migración escolar está ausente en la política actual del sistema educativo mexicano y en la discusión del Modelo Educativo 2016; por lo tanto, hay que desarrollar directrices de política pública para la atención a los alumnos transnacionales.**
  - Atención en la formación inicial y el desarrollo profesional de maestros.

Epílogo: En los próximos años, la migración escolar de retorno a México seguirá en aumento. La escuela puede ser un espacio para favorecer la diversidad en el aula, un lugar para favorecer la equidad y la justicia social. Pero, la tarea es más que incorporar...